

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ገያ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፴፮
አዲስ አበባ የካቲት ፲፭ቀን ፪ሺ፲፩

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25th Year No. 36
ADDIS ABABA, 22th February, 2019

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፲፯ /፪ሺ፲፩ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በአልጄሪያ ሕዝባዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገውን የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ.....ገጽ ፲፩ሺ፸፩

CONTENT

Proclamation No. 1117/2019

Bilateral Trade Agreement concluded between the Government of Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of People's Democratic Republic of Algeria Ratification Proclamation.....Page 11071

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፲፯/፪ሺ፲፩

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በአልጄሪያ ሕዝባዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተፈረመውን የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት ማፅደቅ የወጣ አዋጅ

PROCLAMATION NO. 1117 /2019

APROCLAMATION TO RATIFY THE BILATERAL TRADE AGREEMENT CONCLUDED BETWEEN THE GOVERNMENT OF FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA AND THE GOVERNMENT OF PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC OF ALGERIA

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በአልጄሪያ ሕዝባዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የሁለትዮሽ የንግድ ስምምነት ሚያዝያ ፭ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም በአልጄርስ የተፈረመ በመሆኑ፤

WHERE AS, the Bilateral Trade Agreement between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the People's Democratic Republic of Alegira was signed in Algiers on 13th day of April 2017;

ይህንኑ ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጥር ፳፱ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም ባካሄደው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of the People's Representatives of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has ratified the said agreement at its session held on the 6th day of February 2019 ;

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግስት አንቀጽ ፶፭ (፩) እና (፲፪) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡-

NOW THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) and (12) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby Proclamed as follows:

ያንዱ ዋጋ
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፹፳፩
Negarit G. P.O.Box 80001

፩. አዋጅ ርዕስ

ይህ አዋጅ "በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በአልጆሪያ ሕዝባዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል የተደረገውን የሁለት-ዮሽ የንግድ ስምምነት ማፅደቂያ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፲፮ /፪ሺ፲፩" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

፪. ስምምነቱ ስለመፅደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት እና በአልጆሪያ ሕዝባዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግስት መካከል ሚያዚያ ፭ቀን ፪ሺ፱ ዓ.ም የተፈረመው የሁለት-ዮሽ የንግድ ስምምነት በዚህ አዋጅ ፀድቋል።

፫. አስፈጻሚ አካል

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የንግድ እና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ከሚመለከታቸው አካላት ጋር በመተባበር ስምምነቱን የማስፈፀም ኃላፊነት ተሰጥቶታል።

፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ የካቲት ፲፭ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ሳህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

1. Short Title

This proclamation may be cited as the "Bilateral Trade Agreement concluded between the Government of the Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of People’s Democratic Republic of Algeria Ratification Proclalmataion No. 1117/2019"

2. Ratification of the Agreement

Bilateral Trade Agreement concluded between the Government of Federal Democratic Republic of Ethiopia and the Government of the People’s Democratic Republic of Algeria signed in Algeirs on the 13th day of April, 2017 is hereby ratified.

3. Implementing Organ

The Ministry of Trade and Industry of the Federal Democratic Republic of Ethiopia is given the responsiblility to implement this Agreement in cooperation with other Organs of Government.

4. Effective Date

This Proclamation shall enter into force on the date of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, this 22th day of Feburary, 2019.

SAHLEWORK ZEWDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA